

Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen

Sous-commission paritaire de la coupeirie de poils

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1999

Convention collective de travail du 18 mai 1999

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 1993 gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden

Prorogation de la convention collective de travail du 30 mars 1993 conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la coupeirie de poils, fixant les conditions de rémunération et de travail

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la coupeirie de poils.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 1993, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 december 1993, laatst verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1998, geregistreerd onder het nummer 48.578/co/148.01, wordt verlengd tot en met 31 december 2000.

Art. 2. La convention collective de travail du 30 mars 1993, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la coupeirie de poils, fixant les conditions de rémunération et de travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 décembre 1993, prorogée en dernier lieu par la convention collective de travail du 20 avril 1998, enregistrée sous le numéro 48.578/co/148.01, est prorogée jusqu'au 31 décembre 2000.

Art. 3 Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2001.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1999 et cesse d'être en vigueur le 1er janvier 2001.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

01-06-1999

09-07-1999

N^o

51.327/6/148.01